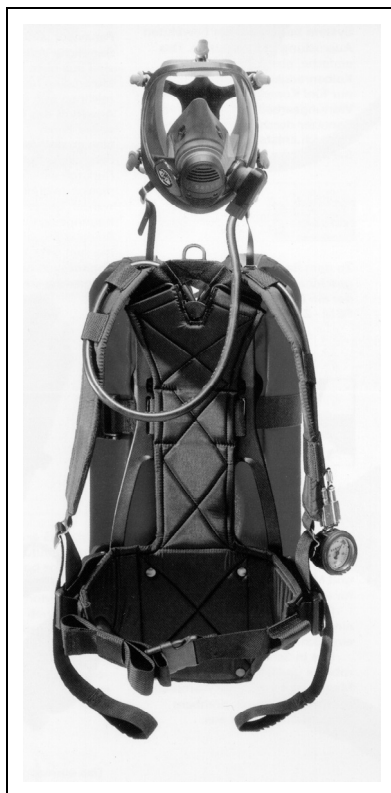


SCOTT®



CONTOUR

Автономный дыхательный аппарат

Инструкция пользователя

Номер по каталогу 2020384

Выпуск В 05. 2010



CE 0086

CONTOUR

Автономный дыхательный аппарат

Содержание

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	ii
1. ВВЕДЕНИЕ	1
1.1 СОКРАЩЕНИЯ.....	1
1.2 ВОЗДУХ ДЛЯ ДЫХАНИЯ.....	1
1.3 ПОДАЧА СЖАТОГО ВОЗДУХА ЧЕРЕЗ ВОЗДУШНЫЕ ШЛАНГИ.....	1
1.4 СРОК РАБОТЫ АППАРАТА.....	2
1.5 КУРС ОБУЧЕНИЯ.....	3
1.6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	3
1.7 ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....	3
1.8 ГАРАНТИЯ.....	3
1.9 УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ.....	4
2. ОПИСАНИЕ АППАРАТА	4
2.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.....	4
2.2 РЕМНИ КРЕПЛЕНИЯ.....	5
2.3 ЛЕНТА КРЕПЛЕНИЯ БАЛЛОНА.....	6
2.4 ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА.....	7
2.5 РЕДУКТОР.....	7
2.6 МАНОМЕТР И СВИСТОК.....	8
2.7 КЛАПАН ЛЕГОЧНОГО АВТОМАТА.....	8
2.8 КРЕПЛЕНИЯ ПО ОТДЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ.....	9
2.9 ЛИЦЕВЫЕ МАСКИ.....	9
3. ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ПРОВЕРКИ	10
3.1 ПРОВЕРКА АППАРАТА.....	10
3.2 ЗАМЕНА БАЛЛОНОВ.....	10
3.3 ЛЕНТА КРЕПЛЕНИЯ БАЛЛОНА НА МОДЕЛИ DUO.....	12
3.4 СБРОС КЛАПАНА ЛЕГОЧНОГО АВТОМАТА.....	12
3.5 ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В БАЛЛОНЕ И ОТСУТСТВИЯ УТЕЧЕК.....	12
3.6 КЛА И ЛИЦЕВАЯ МАСКА.....	13
3.6.1 Все лицевые маски.....	13
3.6.2 Лицевые маски с тканевыми ремнями крепления.....	13
3.6.3 Лицевые маски с ремнями крепления, выполненными в виде связки.....	14
3.7 ПРОВЕРКА ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО ИЗБЫТОЧНОГО ДАВЛЕНИЯ.....	14
3.8 ПРОВЕРКА СВИСТКА.....	15
3.9 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ШЛАНГА И УСТРОЙСТВА УДАЛЕНИЯ ЗАГРЯЗНЕНИЙ.....	15
3.10 КРЕПЛЕНИЕ ВТОРОЙ СПАСАТЕЛЬНОЙ МАСКИ.....	15
3.11 ШЛАНГИ.....	16
4. ПОРЯДОК НАДЕВАНИЯ АППАРАТА	16
4.1 НАДЕВАНИЕ АППАРАТА.....	16
4.2 ПРОВЕРКА КЛА/ОТКРЫТИЕ КЛАПАНА БАЛЛОНА.....	17
4.3 НАДЕВАНИЕ ЛИЦЕВОЙ МАСКИ.....	17
4.3.1 Лицевые маски с тканевыми ремнями крепления.....	17
4.3.2 Лицевые маски с ремнями крепления, выполненными в виде связки.....	17
4.4 ПРОВЕРКА ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО ИЗБЫТОЧНОГО ДАВЛЕНИЯ.....	18
4.5 ПРОВЕРКА УПЛОТНЕНИЯ ЛИЦЕВОЙ МАСКИ.....	18
4.6 ПРОВЕРКА СВИСТКА.....	18
4.7 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ.....	19
4.8 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ШЛАНГА.....	19
5. ИНСТРУКЦИЯ ПО СНЯТИЮ АППАРАТА	20
5.1 СНЯТИЕ АППАРАТА.....	20
5.2 СНЯТИЕ БАЛЛОНА (БАЛЛОНОВ).....	21
6. ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	21
6.1 ОЧИСТКА.....	21
6.2 ПРОВЕРКА АППАРАТА.....	22
6.3 ЗАПИШИТЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ПРОВЕРКИ.....	23
6.4 ХРАНЕНИЕ.....	23
7. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	24
7.1 ЕЖЕМЕСЯЧНО.....	24
7.2 ОДИН РАЗ В ГОД.....	24

Зарегистрированное отделение: Scott Health and Safety Limited, Pimbo Road, West Pimbo, Skelmersdale, Lancashire, WN8 9RA, England.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Внимательно прочитайте и усвойте данные предупреждения

Данное руководство предназначено для персонала, обученного применению дыхательных аппаратов, работающих со сжатым воздухом, и уходу за ними, и оно НЕ ДОЛЖНО использоваться в качестве руководства для самостоятельного обучения необученных пользователей. **Contour:** Несоблюдение указаний о полном понимании и выполнении данных инструкций может привести к травме или гибели.

Компания **Scott Health and Safety Limited** приложила все усилия к тому, чтобы обеспечить точность, полноту и ясность информации, приведенной в данном руководстве. Однако **Служба обучения и технической поддержки** всегда готова прояснить любые непонятные моменты в данном руководстве и ответить на вопросы, касающиеся дыхательного аппарата **SCOTT**.

Следующие предупреждения соответствуют требованиям органов власти, выдающих разрешения, и применяются к общему использованию дыхательных аппаратов:



Пользователи дыхательных аппаратов должны пройти полное обучение по применению автономного дыхательного аппарата со сжатым воздухом и уходу за ним.



Убедитесь, что выбор типа аппарата в достаточной степени соответствует выполняемым задачам и опасностям, которые могут возникнуть в ходе их выполнения. См. государственные директивы для получения общей информации.



В некоторых чрезмерно опасных средах аппарат может не обеспечить достаточной защиты.



Аппарат должен проверяться и проходить техническое обслуживание в соответствии с указаниями в разделе 7, *Плановое техническое обслуживание*, и примечаниями в Разделе 1, подразделах *Подготовка персонала* и *Техническое обслуживание*.



Качество воздуха, используемого для подачи на дыхательный аппарат и его зарядки, должно удовлетворять требованиям EN 12021: 1999 или AS/NZS1715 : 1994. См. подробную информацию в *Разделе 1*.



В Австралии и Новой Зеландии следует убедиться, что выбор вами защитных устройств для органов дыхания соответствует требованиям AS/NZS1715 : 1994.



Убедитесь в наличии надежного уплотнения между лицом и лицевой маской. Борода, бакенбарды или очки могут отрицательно сказаться на герметичном прилегании дыхательной защитной маски к лицу.



Данный аппарат не рассчитан на подводное применение.



Ремни крепления не должны использоваться в качестве ремней безопасности в автомобиле.

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несоблюдение данной инструкции или неправильное использование аппарата может привести к гибели, травме или материальному ущербу; это также делает недействительными любые гарантии или страховые требования.

АВТОРСКИЕ ПРАВА

Запрещается копировать данное руководство частично или полностью либо использовать для целей, не соответствующих его назначению, без письменного разрешения компании **Scott Health and Safety Limited**.

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1 СОКРАЩЕНИЯ

В данном документе используются следующие сокращения:

КрВШ	крепление воздушного шланга
ВА	дыхательный аппарат
ДКЦ	держатель клапана баллона
КПВ	крепление для подачи воздуха во время очистки от загрязнений
КЛА	клапан легочного автомата
ВД	высокое давление
IRIS	встроенная информационная радиосистема
м	метры
мин	минуты
мг	миллиграммы
мм	миллиметры
СД	среднее давление
ОК	обратный клапан
КСД	клапан сброса давления
Ф/кв. д	фунты на квадратный дюйм
ПСМ	подсоединяемая спасательная маска

1.2 ВОЗДУХ ДЛЯ ДЫХАНИЯ

Вещество, Входящее В Состав Воздуха	Массовая Доля В Процентах (сухой воздух)	Объемное Содержание В Процентах (сухой воздух)
Кислород	23.14	20.948
Азот	75.52	78.08
Аргон	1.29	0.93
Двуокись углерода	0.05	0.031 4
Водород	0.000 003	0.000 05
Неон	0.001 270	0.001 818
Гелий	0.000 037	0.000 524
Криптон	0.000 330	0.000 114
Ксенон	0.000 039	0.000 009

Таблица 1. Воздух для дыхания - EN 12021

(в Австралии и Новой Зеландии НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ)

Для подачи в данный дыхательный аппарат или его зарядки может

использоваться естественный или синтетический воздух, удовлетворяющий требованиям EN 12021 : 1999 или AS/NZS1715 : 1994. Состав воздуха для дыхания, соответствующий EN 12021, описан в *табл. 1.*

Если содержание кислорода превышает указанную величину, существует повышенная опасность возгорания.

Чистота/качество воздуха, используемого для подачи на дыхательный аппарат и его зарядки, должны периодически проверяться в соответствии с государственными директивами.

Если не указано иначе, содержание загрязняющих веществ не должно превышать допустимый уровень воздействия на человека.

Необходимо соблюдать все государственные директивы.

Содержание минерального масла должно быть таким, чтобы в воздухе не ощущался запах масла. Пороговое значение, при котором ощущается запах, составляет в регионе 0,3 мг/м³.

Содержание воды не должно превышать 50 мг/м³ для аппарата, работающего под давлением 200 и 207 бар, и 30 мг/м³ для аппарата, работающего под давлением 300 бар.

В аппаратах, работающих от воздушных шлангов, должен использоваться воздух, имеющий достаточно низкую температуру конденсации, чтобы предотвратить замерзание внутренних частей.

1.3 ПОДАЧА СЖАТОГО ВОЗДУХА ЧЕРЕЗ ВОЗДУШНЫЕ ШЛАНГИ

Воздух, предназначенный для передачи через воздушные шланги, должен соответствовать требованиям EN 12021 : 1999 или AS/NZS1715 : 1994, и иметь достаточно низкую температуру конденсации, чтобы предотвратить замерзание внутренних частей, когда аппарат используется при температуре ниже 4 °C.

Число пользователей	Расход воздуха (л/мин)
1	300
2	450
3	750
4	900

Таблица 2.

Давление в шланге сжатого воздуха должно быть в пределах от 5,0 до 9,0 бар (70 - 130 фунтов на кв. дюйм). Производительность источника сжатого воздуха для одного шланга подачи приведена в *табл. 2*.

Как правило, для каждого дополнительного пользователя требуется объем воздуха 150 литров в минуту, для каждой дополнительной пары пользователей, носящих аппарат, требуется 300 л/мин для одного пользователя и 450 л/мин для двух пользователей. Все измерения были проведены на конце воздушного шланга, подсоединенного к аппарату, используемому человеком.

Пример: для 8 пользователей (4 пары) рекомендуемый расход составляет $4 \times (300 + 150) = 1800$ литров в минуту.

Устройство проверки расхода воздуха можно приобрести у компании **Scott Health and Safety Limited**, номер по каталогу 1035978.

Шланги сжатого воздуха, используемые с аппаратом **Contour**, должны быть производства компании **SCOTT**, утвержденные по EN 139 или AS/NZS1716 : 2003.

Убедитесь, что шланги, используемые во взрывоопасной или воспламеняющейся атмосфере, промаркированы следующим образом: ANTI-STATIC (АНТИСТАТИЧЕСКАЯ ЗАЩИТА) EN 139 AS/NZS1716 BREATHING AIR (ВОЗДУХ ДЛЯ ДЫХАНИЯ)

В других средах могут использоваться более выгодные с экономической точки зрения шланги из ПВХ.

Scott Health and Safety Limited изготавливает ассортимент антистатических шлангов и шлангов из ПВХ длиной от 15 до 60 м. Наш **Отдел обслуживания клиентов** будет всегда рад предоставить вам подробную информацию по ценам и доставке.

1.4 СРОК РАБОТЫ АППАРАТА

Все указанные сроки работы являются номинальными, основанными на средней скорости потребления воздуха человеком 40 литров в минуту и при ПОЛНОСТЬЮ ЗАРЯЖЕННЫХ баллонах. Фактические значения потребления могут изменяться под воздействием различных факторов, например:

- Рабочая нагрузка: высокая рабочая нагрузка увеличивает скорость потребления.
- Вес аппарата и использование тяжелой или ограничивающей движения одежды.
- Рабочее окружение с чрезмерно высокими или низкими температурами.
- Физическое состояние человека, использующего аппарат.
- Другие факторы, включая эмоциональный стресс и усталость.
- Подача воздуха из баллона в реанимационный прибор или подсоединяемую спасательную маску (ПСМ).

Очень важно, чтобы все люди, использующие аппарат, знали об этих факторах и учитывали их при оценке длительности работы баллона.

1.5 КУРС ОБУЧЕНИЯ

Персонал, использующий автономные дыхательные аппараты на сжатом воздухе, должен пройти полное обучение в соответствии с данной инструкцией и государственными директивами.

Эти инструкции не могут заменить утвержденный курс подготовки, проводимый полностью квалифицированными инструкторами по надлежащему и безопасному использованию дыхательного аппарата **SCOTT**.

Обратитесь в **Службу обучения и технической поддержки** или к обслуживающему вас дистрибьютору для получения подробной информации по курсу подготовки.

Служба обучения и технической поддержки:

Scott Health and Safety Limited
Pimbo Road,
West Pimbo,
Skelmersdale,
Lancashire,
WN8 9RA,
England.

Тел.: +44 (0) 1695 711711

Факс: +44 (0) 1695 711775

1.6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аппарат **Contour** должен проходить техническое обслуживание с запланированными интервалами, которое должны проводить лица, прошедшие установленный курс обучения и имеющие действующие сертификаты на обслуживание и ремонт дыхательных аппаратов **SCOTT**. Подробная информация по регламенту технического обслуживания содержится в руководстве по техническому обслуживанию **SCOTT Contour**, экземпляры которого могут получить зарегистрированные владельцы действующих сертификатов.

Обслуживающий вас дистрибьютор или **Служба обучения и технической поддержки** могут предоставить подробную информацию по курсу подготовки и стоимости контрактов на техническое обслуживание. См. выше контактные данные.

1.7 ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Наш **Отдел обслуживания клиентов** является эффективным и контактным центром для клиентов, где они могут заказать новые аппараты, запасные части и принадлежности. Это подразделение также может предоставить общую информацию по продукции **SCOTT**.

1.8 ГАРАНТИЯ

На изделия, изготовленные нашими заводами в городах Скелмерсдейл (Skelmersdale) и Ваца (Vaasa), предоставляется гарантия на 12 месяцев (если не указано иное) на части, работу и возврат на место производства. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения конечным пользователем.

Гарантируется, что на момент поставки эти изделия не имеют дефектов, относящихся к материалам и работе. Компания **SCOTT** не несет ответственности за любые дефекты, возникшие в результате умышленного повреждения, неосторожности, нештатных условий работы, несоблюдения исходных инструкций производителя, неправильной эксплуатации, внесения несанкционированных изменений или проведения несанкционированного ремонта.

При предъявлении каких-либо претензий во время гарантийного срока требуется представить документ, подтверждающий дату приобретения. Все претензии по гарантии необходимо направлять через Клиентскую службу компании **SCOTT** и в соответствии с нашей процедурой возврата купленных изделий.

1.9 УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ОРГАНЫ

Inspec International Limited (0194)
56 Leslie Hough Way,
Salford,
Greater Manchester,
M6 6AJ,
England.

BSI Product Services (0086)
Kitemark House,
Maylands Avenue,
Hemel Hempstead,
HP2 4SQ,
England.

SAI Global
286 Sussex Street,
Sydney,
NSW 2000,
Australia.
Lic. No 1214.

2. ОПИСАНИЕ АППАРАТА

2.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Аппарат **Contour** представляет собой автономный дыхательный аппарат (ДА) с открытым контуром, работающий от сжатого воздуха и предназначенный для использования пожарными и в промышленных условиях, где требуется высокий уровень защиты органов дыхания.

В стандартной версии у аппарата **Contour** имеется механический манометр и свисток, установленные на левом плечевом поясе. Варианты аппарата, специально предназначенные для использования пожарными, имеют систему обмена данными и связи **IRIS**.

Все важнейшие с точки зрения безопасности компоненты в комплекте **Contour** (например, редуциционный клапан, клапан легочного автомата и т.п.) обозначены индивидуально неповторяющимся серийным номером с указанием даты изготовления.

Данный аппарат утвержден по европейскому стандарту EN 137 : 1993, EN 137 : 2006, класс 1 (автономные дыхательные аппараты), и EN 139 : 1995, (автономные дыхательные аппараты с подсоединением шланга сжатого воздуха). Он имеет маркировку "CE" в соответствии с директивой Совета Европы 686/1986.

Аппарат **Contour** утвержден по стандарту Австралии/Новой Зеландии AS/NZS1716 : 2003.

Аппарат **Contour** утвержден для использования на море:

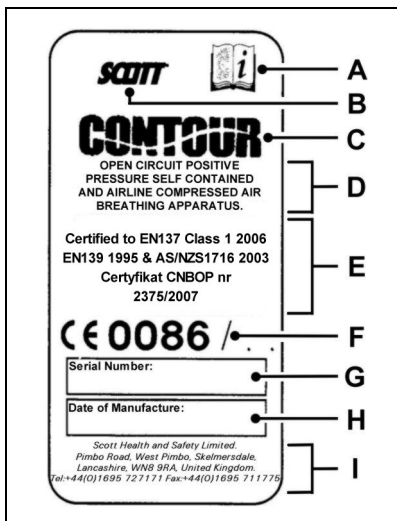
Инспекцией Ллойд (Lloyds Inspectorate) в соответствии с директивой 17 SOLAS (Международной конвенции об охране жизни людей на море) и законом о торговом судоходстве от 1980 г. (Merchant Shipping Act).

Для получения дополнительной подробной информации по утверждениям аппарата позвоните в компанию **Scott Health and Safety Limited**.

В данном руководстве содержатся инструкции для пользователей аппаратов в конфигурации с одним и двумя (**Duo**) баллонами, а также вариантов, предназначенных для работы со шлангами сжатого воздуха. Модели **Duo** обычно не оборудованы соединителями для шлангов сжатого воздуха.

Аппарат **Contour** маркируется в соответствии с EN 137 : 2003 и AS/NZS1716 : 2003. Разъяснение этих маркировок приведено ниже:

Обозначения	Значение
A =	Символ - см. Руководство пользователя
B =	Наименование торговой марки изделия
C =	Модель/обозначение изделия
D =	Описание аппарата
E =	Стандарты, по которым сертифицирован аппарат
F =	Номер государственного органа, выдающего разрешения
G =	Серийный номер аппарата
H =	Дата производства
I =	Контактная информация производителя



2.2 РЕМНИ КРЕПЛЕНИЯ

Аппарат **Contour** поставляется с огнестойкими полиамидными/полиэстеровыми ремнями крепления или ремнями из материалов **Kevlar™/Nomex™** (обозначаются символом **-K** в номере устройства по каталогу). Пряжки изготавливаются из черного нейлона или нержавеющей стали. Нажимные фиксаторы выполнены из латуни или латуни с никелевым покрытием.

На вариантах с ремнями из материала **Kevlar™** пневматическая система и шланги подсоединяются к ремням крепления с помощью петель, закрываемых нажимными фиксаторами. На вариантах EN петли не открываются.

Для удобства пользователя имеется поясничная подушка (устанавливаемая как стандартный вариант комплектации) или полная подушка для спины (устанавливается по заказу). Обе подушки изготовлены из огнестойкого материала и заполнены огнестойкими закрытыми ячейками из вспененного материала. Поясничная подушка удерживается на месте с помощью четырех нажимных фиксаторов. Подушки по всей длине удерживаются нажимными фиксаторами и ремнями крепления.

По дополнительному заказу поставляется нагрудный ремень.

2.3 ЛЕНТА КРЕПЛЕНИЯ БАЛЛОНА

Аппарат **Contour** можно настроить на работу с одним или двумя (**Duo**) баллонами из стали или углеволоконного композита с алюминием и полной оберткой, рассчитанными на давление 200, 207 или 300 бар (см. *табл. 3*).

Баллоны крепятся к легкой спинной части с помощью тканевой ленты крепления и держателя клапана баллона (ДКЦ). Поставляется комплект для переоборудования аппарата с одним баллоном в модель **Duo** для двух баллонов.

Тканевая лента крепления баллона закрывается пряжкой с эксцентриковым зажимом и фиксатором, предотвращающим случайное открытие. Ленту можно отрегулировать под ряд различных баллонов, перечисленных в *табл. 3*. Пряжка с эксцентриковым зажимом облегчает замену баллонов аналогичного размера без необходимости регулировки ленты крепления.

Ленты крепления для аппаратов **Contour** конфигурации **Duo** можно легко видоизменить (для этого пользователю не требуются инструменты), чтобы установить один баллон посередине на спинной части.

Баллоны	Объем воды (литры)	Давление зарядки (бар)	Объем воздуха при атм. давл. (литры)	Номинальная продолжительность (минуты)	Период действия предупреждения (минуты)	Общая продолжительность (минуты)	Масса заряженного баллона (кг)	Вес аппарата Contour с баллоном (кг)	
								Один баллон	Два баллона (Duo)
CYL-1200	6.0	200	1200	22	8	30	8.8	11.8	-
CYL-HWG-1200	6.0	207	1200	22	8	30	7.2	10.2	-
CYL-FWC-1300	4.7	300	1300	25	7	32	5.0	8.0	-
CYL-1640	6.0	300	1640	33	8	41	12.5	15.5	-
CYL-HWG-1640	6.0	300	1640	33	8	41	10.0	13.0	-
CYL-FWC-1640	6.0	300	1640	33	8	41	6.3	9.3	15.6
CYL-1800	9.0	200	1800	33	12	45	13.0	16.0	-
CYL-HWG-1800	9.0	207	1800	33	12	45	11.2	14.2	-
CYL-FWC-1800	9.0	207	1800	33	12	45	6.75	9.75	16.5
CYL-FWC-1860	6.8	300	1860	37	9	46	6.75	9.75	16.5
CYL-FWC-2460	9.0	300	2460	50	12	62	8.8	11.8	-

Примечание.

Для аппарата **Contour Duo** в конфигурации с двумя баллонами подходят только баллоны, показанные в затененных областях. Общий вес аппарата не должен превышать 18 кг при полной зарядке (ср. документ: EN 137, статья 5.4, и AS/NZS1716 : 2003).

Таблица 3. Баллоны, утвержденные для использования с аппаратом Contour

В табл.4 указан код материала и технические характеристики баллона.

Код	Материал	Спецификация
Без кода	Сталь (например, CYL-1200)	Рабочее покрытие (Австралия и Новая Зеландия) с маркировкой CE (EC)
HWG	Стекловолокно с намоткой в виде банджа (например: CYL-HWG-1200)	Рабочее покрытие HSE-AL-HW1 с маркировкой CE (EC)
FWC	Углерод с полной намоткой (например: CYL-FWC-1300)	Рабочее покрытие (Австралия и Новая Зеландия) с маркировкой CE (EC)

Таблица 4. Коды баллонов и технические характеристики

Сроки работы являются номинальными, основанными на средней скорости потребления человеком 40 литров в минуту и при **полностью заряженных баллонах**.

$$\text{Общая продолжительность} = \frac{\text{Вместимость баллона по объему воздуха при атмосферном давлении}}{\text{Средняя скорость потребления человеком}}$$

$$\text{Номинальная продолжительность} = \frac{\text{Общая продолжительность без периода действия предупреждения.}}{\text{Давление срабатывания свистка}}$$

$$\text{Период действия предупреждения} = \frac{\text{Средняя скорость потребления человеком}}{\text{Давление срабатывания свистка}}$$

2.4 ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

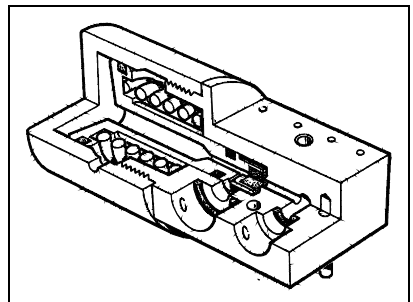
В пневматической системе имеется два этапа снижения давления: воздух от баллона снижается до среднего давления (СД) в пределах от 5,5 до 11 бар с помощью редуктора. Второе снижение давление осуществляется в клапане легочного автомата (КЛА) лицевой маски.

Воздух от баллона проходит через фильтр твердых частиц из спеченной бронзы, расположенный в соединителе баллона, который защищает пневматическую систему, затем через короткий шланг высокого давления (ВД) в оплетке во впускной коллектор редуктора.

2.5 РЕДУКТОР

Редуктор представляет собой простое саморегулирующееся устройство из

пружины и поршня, не требующее настройки. В нем установлен клапан сброса давления (КСД), защищающий систему от чрезмерно высокого давления.



Воздух от редуктора проходит через шланг из усиленного хлорированного полиэтилена к КЛА, установленному в лицевой маске, который регулирует подачу воздуха пользователю.

2.6 МАНОМЕТР И СВИСТОК

Шланг высокого давления от впускного коллектора редуктора подсоединяет воздух под давлением, равным давлению в баллоне, к предупреждающему свистку и манометру, установленным на плечевом ремне аппарата **Contour**.

В стандартных версиях предупреждающий свисток и манометр расположены на левом плечевом поясе.

На вариантах, оборудованных системой обмена данными и связи **IRIS**, предупреждающий свисток и манометр встроены в модуль **IRIS**.

Предупреждающий свисток издает звук, когда давление в баллоне падает до 55 бар (± 5 бар).

Длительность работы с воздухом, оставшимся в баллоне, с момента начала звучания свистка приведена для каждого типа баллона в столбце *Период действия предупреждения* в табл (Таблица 3).

Круговая шкала манометра имеет флуоресцентное свечение для облегчения его применения при низком освещении. Стекло изготовлено из ударопрочного поликарбоната. Резиновый кожух защищает манометр.

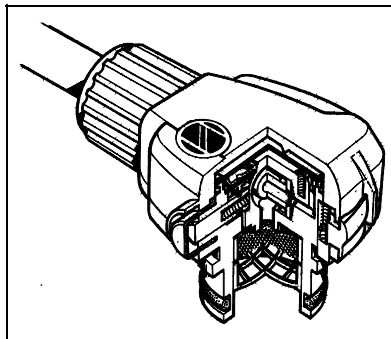
В случае если шланг, свисток или манометр повреждены, ограничитель в корпусе редуктора не допускает превышения потери воздуха свыше 25 л/мин.

2.7 КЛАПАН ЛЕГОЧНОГО АВТОМАТА

КЛА работает вместе с подпружиненным выдыхательным клапаном в лицевой маске для поддержания положительного избыточного давления внутри маски.

КЛА имеет механизм наклонной диафрагмы с сервоприводом, который реагирует на изменение давления внутри лицевой маски для регулирования потока воздуха в маску,

обеспечивая надежное поддержание избыточного давления внутри маски относительно давления окружающей среды.



КЛА имеет кнопку сброса, позволяющую пользователям закрыть поток воздуха через КЛА, что дает возможность снять лицевую маску во время процедуры проверки и по окончании выполнения работы без потери воздуха в баллоне.

При надевании аппарата КЛА обычно «сбрасывается» (закрывается), затем он открывается (срабатывает) при первом вдохе пользователя.

КЛА имеет вспомогательное устройство регулирования потока (перепуск), которое пользователь может открыть с помощью ручки перепуска.

Если используется перепуск, нерегулируемый поток воздуха через КЛА снижает длительность работы от баллона.

КЛА подсоединяется к лицевой маске с помощью байонетного соединения Quick-Fit (QF), имеющего подпружиненную стопорную защелку для предотвращения случайного отсоединения.

2.8 КРЕПЛЕНИЯ ПО ОТДЕЛЬНОМУ ЗАКАЗУ

Доступные опции:

- Крепление подачи воздуха во время очистки от загрязнений (КПВ) - облегчает подсоединение воздушного шланга в газонепроницаемом костюме химзащиты, позволяя пользователю дышать через воздушный шланг во время длительных процедур удаления загрязнений.
- Крепление спасательной маски (КСМ) - позволяет пользователю подать воздух из собственного баллона в спасательную маску или реанимационное устройство с воздушным подводом. При этом снижается срок работы от баллона.
- Крепление воздушного шланга (КрВШ) - позволяет использовать аппарат **Contour** с воздушным шлангом. Баллон обеспечивает резервное дыхание в экстренной ситуации.

Примечание.

Воздух, подаваемый через воздушные шланги, должен соответствовать требованиям, описанным в подразделе *Воздух для дыхания в разделе 1*.

2.9 ЛИЦЕВЫЕ МАСКИ

Аппарат **Contour** утвержден для использования с полными лицевыми масками **Vision 3**, **PanaSeal**, **PanaVisor** и **Promask PP**, все эти маски удовлетворяют требованиям стандарта EN 136, класс 3, и AS/NZS1716 : 2003.

Все они оснащены полностью регулируемыми в пяти точках тканевыми или выполненными в виде связки головными ремнями крепления и шейными лентами.

Внутренняя часть маски имеет минимальный объем застойного пространства, где может скапливаться CO₂, и минимальное запотевание лицевого стекла. В маске установлена речевая диафрагма.

PanaSeal подходит для лиц среднего и малого размера, **PanaVisor** подходит для лиц среднего и большого размера. Маска **Vision 3** имеет три разных размера: малый, средний и средний/большой, которые подходят

для большинства лиц различных размеров. **Promask PP** имеет два различных размера: малый/средний и средний/большой.

Маска **Vision 3** имеет литую конструкцию из серого силикона, маски **PanaSeal** и **PanaVisor** изготавливаются из черного неопрена, не вызывающего раздражения кожи, или из синего силикона. **Promask PP** изготавливается отливкой из гипоаллергического черного материала **Procomp™** с мягкой внутренней силиконовой маской.

Поликарбонатные щитки удовлетворяют требованиям сорта В по EN 166, средняя ударопрочность, и AS/NZS 1337 : 1992, высокая ударопрочность.

Также имеются варианты указанных выше масок с установленными зажимами для присоединения к шлему. Для получения дополнительной информации свяжитесь с **Отделом обслуживания клиентов**.



Лицевая маска **Vision 3** с тканевыми ремнями крепления



Лицевая маска PanaSeal/PanaVisor,
выполненная в виде связки



Лицевая маска Promask PP

3. ПРОВЕРКИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ ПРОВЕРКИ

3.1 ПРОВЕРКА АППАРАТА



Аппарат **Contour** должен быть чистым и находиться в хорошем состоянии. Убедитесь, что все нажимные фиксаторы (при наличии) крепления шлангов закрыты. Полностью ослабьте поясной ремень и плечевые ремни в положение готовности к использованию.

3.2 ЗАМЕНА БАЛЛОНОВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

На модели **Duo** всегда устанавливайте полностью заряженные баллоны подходящего и совпадающего типа.

1. Закройте клапан баллона (на комплектах **Duo** закройте клапаны обоих баллонов).
2. Откройте перепуск лицевой маски, провентилировав систему.
3. Отсоедините разъем (разъемы) баллона.



4. Возьмитесь и потяните на себя края пряжки с эксцентриковым зажимом указательным и большим пальцем левой руки и используйте указательный палец правой руки для смещения ребристого запирающего устройства. Потяните эксцентриковый зажим до полного открытия.

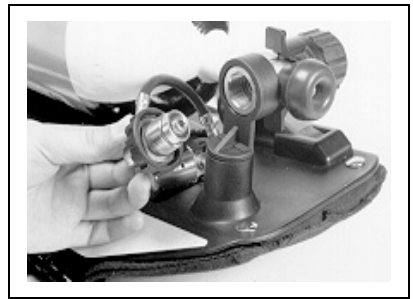


5. Откройте пряжку и снимите баллон (баллоны).

6. Поместите полностью заряженный баллон (баллоны) на спинную часть, пропустив выпускные части баллонов через держатели клапанов.



7. На моделях **Duo** убедитесь, что разделительная петля находится между баллонами.



8. Убедитесь, что уплотнительное кольцо (кольца) соединителя баллона с ручным маховичком находится в хорошем состоянии, и плотно наверните соединитель на клапан баллона (на коллектор модели **Duo**).

Примечание.

Возможно, в некоторых случаях потребуется отрегулировать длину ленты крепления баллона. Для этого выполните следующие действия:

- i) Введите в зацепление шарнир пряжки, но не закрывайте эксцентриковый стопор.
- ii) Затяните ленту крепления баллона, используя сдвижную пряжку, до тех пор, пока лента не будет надежно удерживать баллон.
- iii) Закройте пряжку с эксцентриковым зажимом.

Если аппарат **Contour** используется с воздушным шлангом, проверьте следующее:

- i) Воздушный шланг находится в хорошем состоянии, не имеет трещин, выпуклостей и следов абразивного износа.
- ii) Разъем воздушного шланга находится в хорошем состоянии и надежно подсоединяется к гибкому выводу аппарата **Contour**.
- iii) Подаваемый воздух удовлетворяет требованиям EN 12021 или AS/NZS1715 : 1994 (см. разд. 1.3 - *Подача сжатого воздуха через воздушные шланги*).

iv) Разъем воздушного шланга на аппарате **Contour** должен быть в хорошем состоянии.

3.3 ЛЕНТА КРЕПЛЕНИЯ БАЛЛОНА НА МОДЕЛИ DUO

Ленту крепления баллона на модели **Duo** можно видоизменить для удерживания двух или одного баллона.

При нормальной эксплуатации разделительная петля проходит между двумя баллонами для их разделения и фиксации. Если ровно прижать разделительную петлю к баллону, можно настроить модель **Duo** для работы с одним баллоном.

Порядок действий для изменения конфигурации ленты крепления баллона на модели **Duo** для работы с одним баллоном:

1. Сместите разделительную петлю таким образом, чтобы она находилась после спинной части и лежала плоско на ленте крепления баллона.



2. Уменьшите длину ленты крепления баллона, пропустив лишний отрезок ленты через пряжки на ленте.

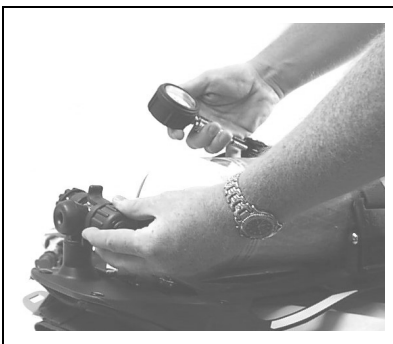
3.4 СБРОС КЛАПАНА ЛЕГОЧНОГО АВТОМАТА

1. Нажмите заднюю резиновую кнопку сброса в боковой части КЛА и убедитесь, что красная кнопка перепуска повернута таким образом, что плоская грань на ручке перепуска совмещена с выпуском КЛА.



2. Убедитесь, что оранжевое уплотнительное кольцо на выходе клапана легочного автомата чистое и находится в хорошем состоянии.

3.5 ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В БАЛЛОНЕ И ОТСУТСТВИЯ УТЕЧЕК



1. Медленно и полностью откройте клапан баллона (на комплектах **Duo** откройте клапан только одного баллона) и подождите 10 секунд, пока давление будет подано в аппарат.

2. Убедитесь, что манометр показывает ЗАПОЛНЕНИЕ баллона по крайней мере на 80% (240 бар для баллонов, рассчитанных на 300 бар, 170 бар для баллонов, рассчитанных на 200 и 207 бар). Послушайте, нет ли утечек воздуха.

3. Закройте клапан баллона и следите за показаниями манометра в течение одной минуты. Если за это время показание падает более чем на 10 бар, в системе имеется неприемлемая утечка.

4. На комплектах **Duo** закройте клапан первого баллона, провентилируйте аппарат, открыв перепуск КЛА, и повторите проверку, используя второй баллон.

5. Если система не проходит проверку на утечки, закройте клапан баллона, удалите воздух из системы, открыв перепуск КЛА. Проверьте все пневматические соединения и повторите проверку на утечки.

6. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ИСПОЛЬЗОВАТЬ аппарат при наличии слишком больших утечек. Прикрепите пояснительную записку и верните аппарат в компанию для ремонта.

3.6 КЛА И ЛИЦЕВАЯ МАСКА

3.6.1 Все лицевые маски

1. Убедитесь, что маска чистая и не имеет повреждений.



2. Убедитесь, что оранжевое уплотнительное кольцо на выходе клапана легочного автомата чистое и находится в хорошем состоянии.



3. Установите клапан легочного автомата на лицевую маску и проверьте, чтобы стопорная защелка зафиксировалась на месте со щелчком. Аккуратно поверните КЛА, чтобы убедиться в правильной фиксации.

4. Полностью откройте клапан (клапаны) баллона.

3.6.2 Лицевые маски с тканевыми ремнями крепления



1. Удерживая нижние ремни головных ремней крепления, вставьте подбородок в чашечку для подбородка и протяните ремни через заднюю часть головы, заправив волосы таким образом, чтобы они не попали в уплотнение маски.



2. Затяните ремни крепления в следующем порядке: **нижний, средний, верхний**. НЕ допускайте чрезмерного затягивания.

3. Глубоко вдохните и убедитесь в срабатывании механизма первого вдоха КЛА.

3.6.3 Лицевые маски с ремнями крепления, выполненными в виде связки



1. Удерживая маску за боковую часть связки ремней, поместите подбородок в чашечку для подбородка и натяните маску на лицо. Возьмитесь за затяжной ремень в задней части связки ремней и потяните связку через голову.



2. Затяните боковые ремни связки. НЕ допускайте чрезмерного затягивания.

3. Глубоко вдохните и убедитесь в срабатывании механизма первого вдоха КЛА.

3.7 ПРОВЕРКА ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО ИЗБЫТОЧНОГО ДАВЛЕНИЯ



1. При открытом клапане баллона вставьте палец под лицевую маску и убедитесь в наличии стабильного выходящего потока воздуха. Выньте палец и подождите, чтобы возобновилось герметичное прилегание маски к лицу.

2. Задержите дыхание на десять секунд и послушайте, нет ли утечек. Если утечек воздуха нет, ослабьте головные ремни крепления и отрегулируйте маску для комфортного и герметичного прилегания, затем повторите проверку. НЕ ДОПУСКАЙТЕ чрезмерной затяжки головных ремней.

3. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ИСПОЛЬЗОВАТЬ аппарат при наличии утечки воздуха. Прикрепите пояснительную записку и верните аппарат в компанию для ремонта.

4. После удовлетворительного прохождения проверки аппарата нажмите кнопку сброса КЛА, снимите лицевую маску и закройте клапан баллона.

3.8 ПРОВЕРКА СВИСТКА



1. При закрытом клапане (клапанах) баллона откройте ручку перепуска на короткое время для вентиляции системы путем выпуска воздуха.
2. Убедитесь, что свисток издает хорошо различимый звук, когда давление по манометру падает ниже 55 бар (± 5 бар).
3. Аппарат полностью прошел проверки, и его можно поместить на хранение перед использованием.

Примечание.

При приобретении аппарата можно выбрать другое значение давления срабатывания предупреждающего свистка: свистки, срабатывающие при давлении 55 бар (зеленая точка), 44 бара (красный) и 68 бар (желтый).

3.9 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ШЛАНГА И УСТРОЙСТВА УДАЛЕНИЯ ЗАГРЯЗНЕНИЙ



1. Проверьте расход и давление в шланге сжатого воздуха. Снимите пылезащитные колпачки разъема и проверьте его на износ и повреждения.
2. Подсоедините к подходящему разъему, через который подается сжатый воздух для дыхания (см. *разд. 1.3 - Подача сжатого воздуха через воздушные шланги*).
3. Убедитесь в надежности соединения и в том, что разъем отсоединяется легко и без заеданий.
4. Нажмите кнопку сброса КЛА.
5. Подайте давление в место крепления и проверьте все соединения на утечки. В месте соединения воздушного шланга убедитесь, что гнездовой разъем не имеет утечек.
6. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать крепления, имеющие признаки чрезмерного износа, повреждений или слишком сильные утечки.
7. Установите на свои места пылезащитные колпачки.

3.10 КРЕПЛЕНИЕ ВТОРОЙ СПАСАТЕЛЬНОЙ МАСКИ

1. Снимите пылезащитные колпачки второй спасательной маски (КСМ) и прикрепите маску к креплению КСМ.
2. Нажмите кнопки сброса КЛА на лицевой маске пользователя и спасательной маске.
3. Откройте клапан баллона аппарата **Contour** и убедитесь в отсутствии утечек в соединении КСМ.
4. Наденьте спасательную маску, резко вдохните для включения механизма первого вдоха и убедитесь, что идет достаточный поток воздуха.
5. Отсоедините спасательную маску и еще раз убедитесь в отсутствии утечек в разъеме КСМ.
6. Установите на свои места пылезащитные колпачки.

7. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать крепления, имеющие признаки чрезмерного износа, повреждений или слишком сильные утечки.

3.11 ШЛАНГИ

1. Проверьте все шланги на наличие повреждений и чрезмерного износа. Согните шланги для выявления любых щелей, трещин или микротрещин (небольшие микротрещины приемлемы).

2. Проверьте соединительные муфты на предмет повреждений и чрезмерного износа, а также убедитесь, что их можно открыть.

3. После закрытия проверьте, чтобы они обеспечивали надежное сцепление.

4. Замените поврежденные и изношенные шланги.

4. ПОРЯДОК НАДЕВАНИЯ АППАРАТА

4.1 НАДЕВАНИЕ АППАРАТА

Примечание.

Профессиональные пользователи (такие как представители аварийных служб) могут применять альтернативные способы надевания, удовлетворяющие требованиям соответствующих нормативных актов и утвержденные компанией **Scott Health and Safety Limited**.

1. Убедитесь, что ремни крепления аппарата **Contour** и лицевой маски полностью ослаблены и что КЛА подсоединен к лицевой маске.

2. Повесьте лицевую маску на шею с помощью шейного ремня.

3. Проденьте правую руку через плечевой ремень, закиньте связку ремней крепления за спину и проденьте левую руку через плечевой ремень.



4. Опустите концы плечевого ремня так, чтобы аппарат находился в удобном положении, затем застегните поясной ремень.

Примечание.

Если сначала застегнуть поясной ремень, то при затяжке плечевых ремней поясной ремень поднимется вверх, что приведет к дискомфорту.

4.2 ПРОВЕРКА КЛА/ОТКРЫТИЕ КЛАПАНА БАЛЛОНА



1. Убедитесь, что плоская часть ручки перепуска КЛА выровнена относительно выпуска КЛА, и нажмите черную кнопку сброса.

2. Медленно откройте клапан баллона правой рукой, одновременно удерживая манометр в левой руке (в комплектах **Duo** откройте только клапан одного баллона), и убедитесь, что манометр показывает ЗАПОЛНЕНИЕ баллона на 80% (170 бар для баллонов, рассчитанных на 200 и 207 бар, и 240 бар для баллонов, рассчитанных на 300 бар).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

При открытии клапана баллона **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать шланг высокого давления в качестве рычага.

4.3 НАДЕВАНИЕ ЛИЦЕВОЙ МАСКИ

4.3.1 Лицевые маски с тканевыми ремнями крепления

1. Удерживая нижние ремни головных ремней крепления, вставьте подбородок в чашечку для подбородка и протяните ремни через заднюю часть головы, заправив волосы таким образом, чтобы они не попали в уплотнение маски.



2. Отрегулируйте верхний ремешок лицевой маски так, чтобы маска находилась по высоте на правильном уровне на лице и чтобы подушка головной связки была расположена в центре задней части головы, затем затяните ремни связки в следующем порядке: **нижний, средний, верхний**. НЕ допускайте чрезмерного затягивания.



3. Глубоко вдохните для включения КЛА, затем дышите нормально.

4.3.2 Лицевые маски с ремнями крепления, выполненными в виде связки

1. Удерживая маску за боковую часть связки ремней, поместите подбородок в чашечку для подбородка и натяните маску на лицо. Возьмитесь за затяжной ремень в задней части связки ремней и потяните связку через голову.



2. Затяните боковые ремни связи. НЕ допускайте чрезмерного затягивания.



3. Затяните боковые ремни связи. НЕ допускайте чрезмерного затягивания.

4.4 ПРОВЕРКА ПОЛОЖИТЕЛЬНОГО ИЗБЫТОЧНОГО ДАВЛЕНИЯ

При открытом клапане баллона вставьте палец под лицевую маску и убедитесь в наличии стабильного выходящего потока воздуха. Выньте палец и подождите, чтобы возобновилось герметичное прилегание маски к лицу.

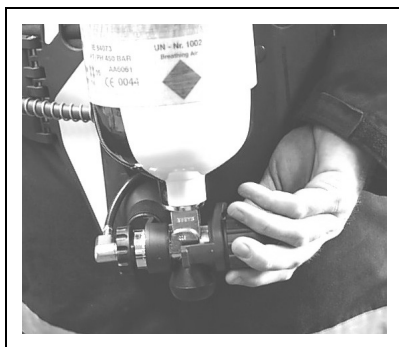


4.5 ПРОВЕРКА УПЛОТНЕНИЯ ЛИЦЕВОЙ МАСКИ

1. Закройте клапан баллона и продолжайте удерживать ручной маховичок. Задержите дыхание на десять секунд и внимательно прислушайтесь, нет ли утечек. Утечка приведет к тому, что показание манометра быстро упадет.

2. Если лицевая маска не проходит проверку на утечку, откройте клапан баллона, ослабьте головные ремни крепления, отрегулируйте лицевую маску и повторите проверку.

4.6 ПРОВЕРКА СВИСТКА



1. Когда клапан баллона все еще закрыт, медленно выдохните воздух из системы. Убедитесь, что свисток издает хорошо различимый звук, когда давление по манометру падает до значения 55 бар (± 5 бар).

2. После звучания свистка полностью откройте клапан баллона.

3. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** ИСПОЛЬЗОВАТЬ аппарат, если он не прошел эту проверку. Прикрепите пояснительную записку и верните аппарат в компанию для ремонта.

4.7 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ

1. Убедитесь, что клапан (ы) баллона (ов) полностью открыт (ы) и что манометр показывает наличие достаточного количества воздуха.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

На моделях Duo ОБА клапана баллонов **ДОЛЖНЫ** быть полностью открыты непосредственно перед и во время использования аппарата.



2. Поверните ручку перепуска КПА и убедитесь в непрерывном потоке воздуха в маску. Закройте перепускной канал.

4.8 ПОДСОЕДИНЕНИЕ ВОЗДУШНОГО ШЛАНГА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- **Длина воздушных шлангов должна быть не менее 15 метров.**
- **Используйте антистатические шланги в воспламеняющихся или взрывоопасных средах.**

1. Наденьте шланг на соединительный разъем аппарата Contour.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Закройте клапан баллона, когда вы дышите от воздушного шланга.

2. Потяните за шланг подачи сжатого воздуха с достаточным усилием, чтобы убедиться в его надежном подсоединении.

3. Перейдите к выполнению необходимых рабочих задач.

5. ИНСТРУКЦИЯ ПО СНЯТИЮ АППАРАТА

5.1 СНЯТИЕ АППАРАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

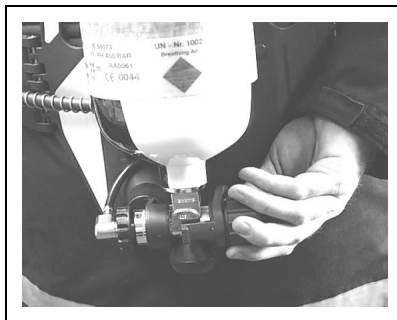
- НЕ СЛЕДУЕТ снимать аппарат, пока вы не окажетесь на достаточном удалении от опасной зоны.
- Если на пользователе надет газонепроницаемый костюм химической защиты, ЗАПРЕЩАЕТСЯ снимать аппарат до завершения процедур очистки от загрязнений.
- Во время длительных процедур очистки от загрязнений подсоедините воздушный шланг к разъему КПА.



1. Задержите дыхание и нажмите кнопку сброса КПА.



2. Освободите ремни крепления, потянув пряжки связки вперед. Снимите маску и повесьте ее на шейном ремне.



3. Освободите блокирующий механизм круглой ручки и закройте клапан баллона.

4. Откройте ручку перепуска КПА для сброса давления в системе, затем ВЫКЛЮЧИТЕ перепуск.



5. Отстегните пряжку поясного ремня, ослабьте плечевые ремни, потянув вверх металлические пряжки, и снимите аппарат.

5.2 СНЯТИЕ БАЛЛОНА (БАЛЛОНОВ)

1. Закройте клапан (ы) баллона (ов), удалите воздух из пневматической части, открыв перепуск. Отверните ручной маховичок (маховички) разъема клапана баллона.

ОСТОРОЖНО!

Убедитесь, что воздух полностью вышел из системы, прежде чем отсоединять шланг высокого давления.

2. Освободите эксцентриковый зажим ленты крепления и снимите баллон (ы) (см. раздел 3 данного руководства). Поставьте на баллонах отметку о том, что они пустые, храните их отдельно от заряженных баллонов и возвратите их на зарядку.

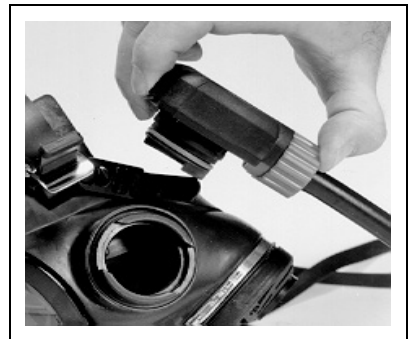
6. ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аппарат **Contour** необходимо очищать и проверять, как описано в приведенных далее инструкциях.

6.1 ОЧИСТКА

ОСТОРОЖНО!

- НЕ погружайте клапан легочного автомата или предупреждающий свисток в воду.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО указанные способы и материалы. ЗАПРЕЩАЕТСЯ применять отбеливатели, растворители, моющие средства или абразивные очистители.
- Тщательно просушите аппарат в месте, где отсутствует прямое воздействие тепла и солнечного света, перед хранением.



1. Отсоедините КЛА от лицевой маски.
2. Тщательно промойте и хорошо продезинфицируйте маску в растворе средства **TriGene™** в теплой воде. См. следующее *примечание*.
3. Тщательно промойте чистой проточной водой. Обращайте особое внимание на промывку выдыхательного клапана.
4. Повесьте маску за плечевой ремень и дайте ей полностью высохнуть, расположив подальше от

CONTOUR

прямых источников тепла или солнечного света.

5. После высыхания протрите уплотнение лицевой маски дезинфицирующими салфетками **TriGene™**.

6. Отполируйте окно снаружи и внутри чистой безворсовой тканью и ослабьте головные ремни, подготовив к применению.

Примечание.

Раствор для очистки и дезинфекции **TriGene™** можно приобрести в компании **Scott Health and Safety Limited** в емкостях на 1 литр и 5 литров, номера по каталогу - 2008247 и 2008248 соответственно.

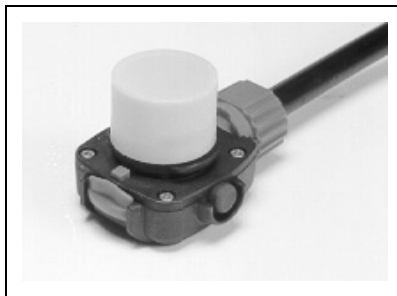
Можно приобрести также подходящие распылители для насоса, номера по каталогу - 1017672 (1 литр) и 1017670 (5 литров).

Дезинфицирующие салфетки **TriGene™** можно приобрести у компании **Scott Health and Safety Limited**, номер по каталогу 2004225 (упаковка по 20 шт).

7. Связку ремней крепления можно протереть начисто губкой, смоченной в мягком растворе мыла в теплой воде. Тщательно промойте и просушите в хорошо проветриваемом помещении в месте, где нет источников тепла и прямого солнечного света.

8. Полностью ослабьте ленту крепления баллона, плечевые ремни и поясной ремень; отсоедините поясничную подушку. Освободите нажимные фиксаторы, удерживающие шланг (при наличии), и отделите пневматическую часть от ремней крепления.

9. В исключительных случаях отсоедините пневматическую часть от ремней крепления, чтобы получить полный доступ для очистки. Поясничная подушка содержит вспененный материал с закрытыми ячейками, который не поглощает воду. **НЕ СЛЕДУЕТ** помещать на хранение до полного высыхания.



ОСТОРОЖНО!

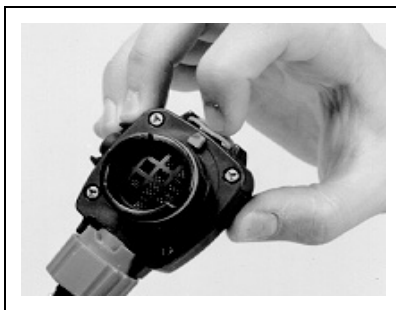
НЕ погружайте КЛА полностью в чистящий раствор.

10. Установите желтую крышку на выпуск КЛА.

11. Если необходимо, используйте небольшую кисточку (например, зубную щетку) и мягкий раствор мыла в теплой воде для очистки поверхности вокруг стопорной защелки и ручки перепуска.

12. Очистите корпус клапана безворсовой тканью, смоченной в мягком растворе мыла в теплой воде. **НЕ СЛЕДУЕТ** помещать на хранение до полного высыхания.

6.2 ПРОВЕРКА АППАРАТА



1. Произведите срабатывание стопорной защелки и ручки перепуска КЛА несколько раз и убедитесь, что они не заедают. Если любой из указанных компонентов не перемещается свободно, прикрепите поясничную подушку и верните аппарат в компанию для ремонта.

2. Убедитесь в отсутствии износа или повреждений тканевых привязных лент и креплений и в полной работоспособности пряжек и соединительных деталей. Аппараты, имеющие серьезные дефекты, должны быть возвращены в компанию для ремонта с прикрепленной пояснительной этикеткой.

3. Производите проверки аппарата **Contour** в соответствии с *разделом 3, Проверки перед использованием и ежемесячные проверки.*

6.3 ЗАПИШИТЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ПРОВЕРКИ

Запишите подробную информацию по проверке в соответствии с местными директивами в журнал обслуживания дыхательных аппаратов (его можно приобрести в компании **Scott Health and Safety Limited**, номер по каталогу 1034745).

Обычно фиксируется следующая информация:

- Имя, фамилия и адрес работодателя, ответственного за аппарат.
- Укажите марку, модель или приведите описание любых отличительных свойств, достаточное для того, чтобы четко идентифицировать аппарат.
- Дата обследования/обслуживания, а также имя, подпись или индивидуальный идентификационный знак работника, проводившего обследование.
- Состояние аппарата и подробные сведения по любым обнаруженным дефектам и предпринятым действиям по их устранению, включая оборудование для подачи сжатого воздуха через шланги, использовавшееся вместе с аппаратом.

- Давление воздуха в баллоне.

6.4 ХРАНЕНИЕ

Аппарат следует хранить в сухом помещении вдали от прямых источников тепла и солнечного света. Температура хранения должна быть в пределах от -10°C до +40°C.

7. ПЛАНОВОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7.1 ЕЖЕМЕСЯЧНО

Производите проверки аппарата **Contour** в соответствии с *разделом 3, Проверки перед использованием и ежемесячные проверки.*

Заносите подробную информацию о проверках в регистрационный журнал по дыхательному аппарату. Ведение данного журнала является обязательным требованием в Великобритании и странах ЕС; его необходимо пополнять самой последней информацией, и он должен быть доступен для инспектирования. См. подробную информацию в *разделе 6.3.*

7.2 ОДИН РАЗ В ГОД

Аппарат **Contour** следует ежегодно возвращать в компанию для проведения планового и раз в шесть лет - капитального технического обслуживания в мастерской.

После каждого технического обслуживания в мастерской выполните пользовательские проверки, описанные в *разделе 3, Проверки перед использованием и ежемесячные проверки*, прежде чем возвращать аппарат **Contour** в эксплуатацию.

Проверьте, чтобы подробная информация об обслуживании в мастерской была внесена в регистрационный журнал дыхательного аппарата.

SCOTT[®]
HEALTH & SAFETY

Scott Health and Safety Limited

*Pimbo Road, West Pimbo,
Skelmersdale, Lancashire,
WN8 9RA, England.*

*Tel: +44 (0) 1695 711711
Fax: +44 (0) 1695 711775*